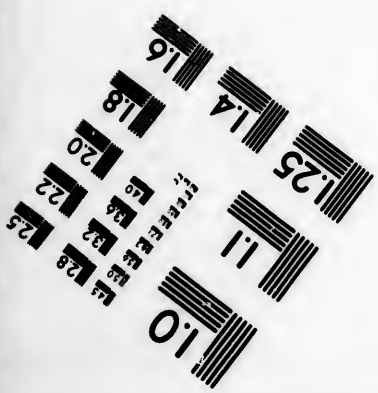
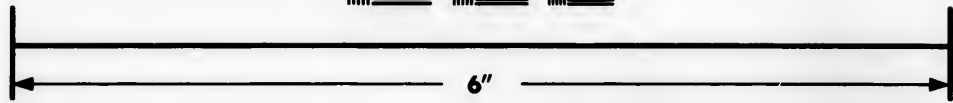
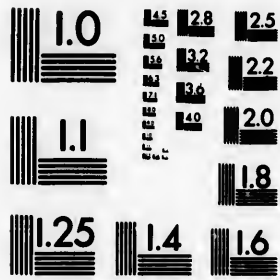


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**

**© 1985**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/<br>Couverture de couleur   | <input type="checkbox"/> Coloured pages/<br>Pages de couleur   |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/<br>Couverture endommagée  | <input type="checkbox"/> Pages damaged/<br>Pages endommagées   |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/<br>Couverture restaurée et/ou pelliculée  | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/<br>Pages restaurées et/ou pelliculées  |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/<br>Le titre de couverture manque   | <input type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/<br>Pages décolorées, tachetées ou piquées  |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/<br>Cartes géographiques en couleur   | <input type="checkbox"/> Pages detached/<br>Pages détachées  |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/<br>Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)   | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/<br>Transparence   |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/<br>Planches et/ou illustrations en couleur  | <input type="checkbox"/> Quality of print varies/<br>Qualité inégale de l'impression   |
| <input type="checkbox"/> Bound with other material/<br>Relié avec d'autres documents   | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/<br>Comprend du matériel supplémentaire   |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion<br>along interior margin/<br>Le reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la<br>distortion le long de la marge intérieure   | <input type="checkbox"/> Only edition available/<br>Seule édition disponible   |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may<br>appear within the text. Whenever possible, these<br>have been omitted from filming/<br>Il se peut que certaines pages blanches ajoutées<br>lors d'une restauration apparaissent dans le texte,<br>mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont<br>pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata<br>slips, tissues, etc., have been refilmed to<br>ensure the best possible image/<br>Les pages totalement ou partiellement<br>obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,<br>etc., ont été filmées à nouveau de façon à<br>obtenir la meilleure image possible. |
| <input type="checkbox"/> Additional comments:/<br>Commentaires supplémentaires:  |  |

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

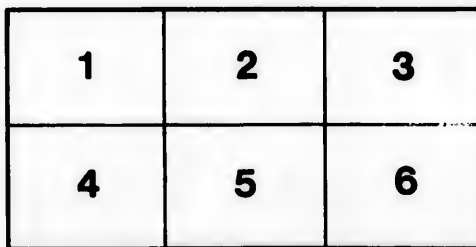
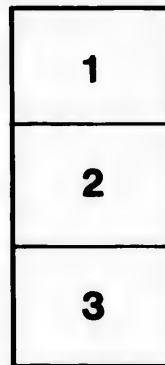
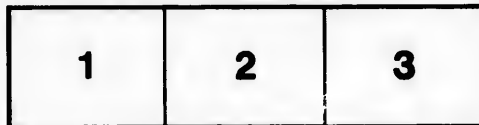
Douglas Library  
Queen's University

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Douglas Library  
Queen's University

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

# DO YOU CARE WHO WINS?

---

---

Are you aware of any danger about you ? Do you pay daily into the coffers of the rich, money that could be used to provide clothing for the naked, bread for the hungry and medicine for the sick? Have you considered that when you subscribe to an evil thing, without resentment, you are doing the greatest harm a man can do to his country, state, city or town.

Readers, the Quebec & Levis Ferry Co, have heard for years past the cries of the innocent, the pleadings of the just and the sayings of the honest, and instead of loosening the yoke have sought to lay upon the workingman a crown of thorns, by charging, him such fares as no city or town should tolerate.

Should you allow this oppression to continue? No! to stop it all you have to do is to organize and work, and when you vote, whether it be for minister or councillor, see that the man who gets your support is willing to help to get a *cheap, obliging and good ferry*.

If you desire to have any more of these circulars for your friends, write to the address below, enclosing a collection to help the cause along, with firmness we will succeed, we don't ask much, only that they give justice and render to the people what truly belongs to the people.

All those that are in favor of this movement will please communicate, giving their reasons.

GUY H. SIMPSON,

Box 48, Levis, P. Q.

[1890?] 9  
2

# QUI L'EMPORTERA ?

---

Avez-vous conscience du danger qui vous menace ? Vous versez quotidiennement dans les coffres du riche l'argent qui pourra être utilisé pour l'entretien des pauvres, le pain pour les affamés, et les remèdes pour les malades. Avez-vous considéré que quand vous avez consenti à une mauvaise affaire, sans résistance, vous avez fait un grand tort à votre pays, ville ou village qu'un homme peut faire.

Lecteurs, La Compagnie de la Traverse entre Québec et Lévis ont entendu durant des années passées, les cris des innocents, les plaintes des justes et les dires des honnêtes gens, et au lieu d'enlever la charge ils ont essayé d'écraser les gens avec une couronne d'épines en leur chargeant tel prix qu'aucune ville ou village devra permettre.

Permettriez-vous cette injustice de continuer ? Non ! pour empêcher cela, vous avez seulement qu'à vous organiser et travailler, et quand vous voterez, soit pour un ministre ou un conseiller, voyez à ce que cet homme à qui vous donnez votre support soit prêt à aider à avoir une traverse bon marché et régulière.

Si vous désirez avoir d'autres de ces circulaires pour vos amis écrivez à l'adresse ci-dessous incluant votre don pour aider la cause ; avec persévérance vous allez gagner, nous ne demandons pas beaucoup, seulement qu'ils rendent justice et qu'ils donnent aux peuples ce qui appartient aux peuples.

Tous ceux qui sont en faveur de ce mouvement sont priés d'écrire donnant leurs raisons.

**GUY H. SIMPSON,**

Boîte 48, Lévis, P. Q.

